

CARL MARTIN

Ampster

User Manual



Table of Contents

Table of Contents	2
English (EN)	3
Dansk (DA)	6
Deutsch (DE)	9
Español (ES)	12
Français (FR)	15
Italiano (IT)	18
Nederlands (NL)	21
Norsk (NO)	24
Svenska (SV)	27

Support and Import Information

For technical support please contact your dealer.

Imported by: DanMusicPartner, Rugvaenget 1, DK-8500 Grenaa, Denmark, info@danmusicpartner.com

CARL MARTIN

English (EN)

Introduction

Dear Customer

Thank you for your purchase of a Carl martin Ampster from East Sound Research.

As a discerning guitarist, you know the road to great tone begins with great components, carefully selected parts, and craftsmanship.

Please take the time to read this manual. We hope it will answer any questions that you may have.

The world of music has changed and the world of guitar playing has changed along with it. It is becoming normal to not see the full guitar rigs of the 70's 80's and 90's, and just see guitar players with minimal systems to achieve their signature sounds.

Introducing the Carl Martin Ampster. . . from the company that has shone the single analog light down that deep digital tunnel. The Ampster, a single tube driven amp/speaker simulator that can either supplement your amp, or replace it. A fully analog unit with controls that are the same as your amplifier with the addition of a mute switch, a speaker selection switch and a voicing switch. What's more important, the Ampster reacts to your playing in the same way your full size amp does, giving you the same organic feel with zero latency!

The Ampster is housed in a solid metal box with the standard EQ (Bass Middle Treble), pre and post volume/gain controls (Master & Gain) plus a Presence Control. There is a Mute Switch for obvious reasons and a Cabinet Switch with an LED Indicator light (Red for a 2x12 Open Backed Cab, and Green for a 4x12 Closed Back Cab). On the back of the pedal you will find a Ground Lift and a Voicing Switch (a subtle low end cap controlled voicing adjustment). Input, Link (output to your amp) Balanced DI (XLR output to go to a mixing or recording console), a Send and Return for those specific effects that shouldn't be in front of the amp, a Remote Input (Cabinet sim) for use with digital or analog effect controllers like the Carl Martin Octaswitch 'The Strip', and your standard 9v 1A power input. It couldn't be simpler!

Plug your guitar straight in, or plug your pedal board into the input jack, choose your output, and open your ears to a surprisingly big round clean sound. By adjusting the Gain, you can get a hint of that decidedly British Overdrive sound for which Carl Martin has become so well known, depending of course on the guitar and pickup configuration. Our test players have fallen in love, telling us the Ampster reacts just like their standard amps, organic and responsive to your playing style or attack. In fact, the Ampster sounds just like a full size amp, but it fits on your pedalboard. Take a look at the videos. . . we are certain you will want to take the Ampster for a test drive!

**Input**

1/4" unbalanced mono jack. The input sensitivity of this input buffer amp is compatible with all common pickup levels and impedances (input impedance is approx. 1M ohms).

Link

This output jack is buffered unbalanced direct link from the 1/4" input jack to the an onstage guitaramp with the same signal from the guitar.

DI Output

The 3-Pin male XLR jack BALANCED DIRECT OUT. Connect your XLR cable from here to your mixing console, preamps or even DAW systems. The DI has a GROUND/LIFT switch which allows you to lift the BALANCED DIRECT OUT XLR's PIN 1 (GROUND) from the Circuit and Chassis Ground. In many cases this can remove annoying ground loops that can occur from a "grounded" device that has it's own different ground reference when interfacing to consoles.

Insert

A serial FX LOOP is provided (FX SEND and FX RETURN jacks) for connecting other pedals. The FX LOOP's RETURN jack contains a "normal switch" that interrupts the signal whenever a plug is inserted into the RETURN jack, and automatically bypasses the FX LOOP when the plug is removed. Because of this, the FX SEND jack may be used as another pre-EQ, pre-MASTER volume Output.

Remote

External remote option to select between the open cap and closed cab, the remote switch is latching type.

Voicing

The voicing is a subtle low-trim in three steps to finetune the low-end.

Power Requirements

Battery: The Ampster does not run on battery.

Power consumption: max. 600mA.

Power supply: 9 V DC (regulated), 1A minimum, 2.1 mm female plug, center negative (-)

ATTENTION: Please Use DC Power Supply Only! Failure to do so may damage the unit and void the warranty.

PLEASE NOTICE: PSU included.

Specifications

- **Input:** 1M Ohm
- **Output 1/4"unbalanced:** 1 K Ohm
- **Output DI Balanced:** 600 Ohm
- **S/N Ratio:** 56dB
- **Send impedance loop:** 1 K Ohm
- **Return impedance:** 100 K Ohm
- **Dimensions:** 145 (W) x 120 (D) x 70 (H)mm 5,7" (W) x 4,7" (D) x 2,75" (H)
- **Weight:** 0,80kg / 1,76lbs

Warranty

Carl Martin Research warrants the manufacturing, material and proper operation for a period of one year from date of purchase. Carl Martin will replace defective parts, make necessary repairs or replace the unit at the discretion of our technicians. The warranty applies only to the original purchaser of this product, and excludes any damage or faulty operation resulting from misuse, neglect or unauthorized service.

Environmental Compliance

WEEE Directive



This product complies with the EU Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). Dispose of this product responsibly at an appropriate recycling facility. Do not discard with household waste.

CE Marking



This product meets all essential health, safety, and environmental protection requirements of the European Union.

Dansk (DA)

Introduktion

Kære kunde

Tak for dit køb af en Carl Martin Ampster fra East Sound Research.

Som en kvalitetsbevidst guitarist ved du, at vejen til god tone begynder med gode komponenter, nøje udvalgte dele og solidt håndværk.

Tag dig venligst tid til at læse denne manual. Vi håber, den vil besvare eventuelle spørgsmål, du måtte have.

Musikverdenen har ændret sig, og guitarverdenen har ændret sig med den. Det er blevet normalt ikke længere at se de fulde guitar rigs fra 70'erne, 80'erne og 90'erne, men i stedet guitarister med minimale setups for at opnå deres signature sounds.

Vi præsenterer Carl Martin Ampster... fra virksomheden, der har ladet det analoge lys skinne ned gennem den dybe digitale tunnel. Ampster er en single tube drevet amp/speaker simulator, som enten kan supplere din forstærker eller erstatte den. En fuldt analog enhed med de samme kontroller som din amplifier, plus en mute switch, en speaker selection switch og en voicing switch. Endnu vigtigere reagerer Ampster på dit spil på samme måde som din full size amp og giver dig den samme organiske feel – helt uden latency!

Ampster er bygget i en solid metalboks med standard EQ (Bass Middle Treble), pre og post volume/gain kontroller (Master & Gain) samt en Presence Control. Der er en Mute Switch af indlysende grunde og en Cabinet Switch med LED-indikator (rød for 2x12 Open Backed Cab og grøn for 4x12 Closed Back Cab). På bagsiden af pedalen finder du Ground Lift og en Voicing Switch (en subtil low-end cap styret voicing-justering). Input, Link (output til din forstærker), Balanced DI (XLR output til mixer eller recording console), Send og Return til effekter, der ikke bør placeres foran forstærkeren, Remote Input (Cabinet sim) til brug med digitale eller analoge effect controllers som Carl Martin Octaswitch 'The Strip', samt standard 9V 1A power input. Det bliver ikke enklere!

Tilslut din guitar direkte, eller tilslut dit pedalboard til input-jacket, vælg dit output, og lyt til en overraskende stor og rund clean sound. Ved at justere Gain kan du opnå et strejf af den karakteristiske British Overdrive-lyd, som Carl Martin er blevet kendt for – naturligvis afhængigt af guitar og pickup-konfiguration. Vores testspillere er begejstrede og fortæller, at Ampster reagerer præcis som deres traditionelle forstærkere – organisk og responsiv i forhold til spillestil og attack. Faktisk lyder Ampster som en full size amp, men den passer på dit pedalboard. Se videoerne... vi er sikre på, at du får lyst til at tage Ampster på en test drive!



Input

1/4" ubalanceret mono jack. Indgangsfølsomheden på denne input buffer amp er kompatibel med alle almindelige pickup-niveauer og impedanser (input impedance er ca. 1M ohm).

Link

Dette output jack er et bufferet ubalanceret direct link fra 1/4" input-jacket til en onstage guitaramp med det samme signal fra guitaren.

DI Output

3-benet XLR BALANCED DIRECT OUT. Tilslut dit XLR-kabel herfra til din mixing console, preamps eller DAW-systemer. DI'en har en GROUND/LIFT switch, som giver mulighed for at løfte BALANCED DIRECT OUT XLR's PIN 1 (GROUND) fra kredsløbs- og chassis-jord. I mange tilfælde kan dette fjerne irriterende ground loops, som kan opstå fra en "grounded" enhed med en anden jordreference ved tilslutning til consoles.

Insert

En seriel FX LOOP (FX SEND og FX RETURN jacks) er til rådighed til tilslutning af andre pedaler. FX LOOP'ens RETURN jack indeholder en "normal switch", der afbryder signalet, når et stik indsættes i RETURN-jacket, og automatisk bypasser FX LOOP, når stikket fjernes. Derfor kan FX SEND-jacket anvendes som en ekstra pre-EQ, pre-MASTER volume output.

Remote

Ekstern remote-mulighed for valg mellem open cab og closed cab. Remote switch er af latching-typen.

Voicing

Voicing er en subtil low-trim i tre trin til finjustering af low-end.

Strømkrav

Batteri: Ampster kan ikke køre på batteri.

Strømforbrug: maks. 600mA.

Strømforsyning: 9 V DC (reguleret), minimum 1A, 2,1 mm hunstik, center negativ (-)

BEMÆRK: Brug kun DC power supply! Manglende overholdelse kan beskadige enheden og ugyldiggøre garantien.

VENLIGST BEMÆRK: PSU medfølger.

Specifikationer

- **Input:** 1M Ohm
- **Output 1/4"ubalanceret:** 1 K Ohm
- **Output DI Balanced:** 600 Ohm
- **S/N Ratio:** 56dB
- **Send impedance loop:** 1 K Ohm
- **Return impedance:** 100 K Ohm
- **Dimensioner:** 145 (B) x 120 (D) x 70 (H)mm 5,7" (B) x 4,7" (D) x 2,75" (H)
- **Vægt:** 0,80kg / 1,76lbs

Garanti

Carl Martin Research garanterer produktionskvalitet, materialer og korrekt funktion i en periode på ét år fra købsdato. Carl Martin vil udskifte defekte dele, foretage nødvendige reparationer eller udskifte enheden efter vores teknikeres vurdering. Garantien gælder kun for den oprindelige køber og omfatter ikke skader eller fejl som følge af misbrug, forsømmelse eller uautoriseret service.

Miljømæssig Overholdelse

WEEE-direktivet



Dette produkt overholder EU-direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). Bortskaf produktet ansvarligt på en godkendt genbrugsstation. Må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald.

CE-mærkning



Dette produkt opfylder alle væsentlige krav til sundhed, sikkerhed og miljøbeskyttelse i Den Europæiske Union.

Deutsch (DE)

Einleitung

Sehr geehrter Kunde

Vielen Dank für den Kauf eines Carl Martin Ampster von East Sound Research.

Als anspruchsvoller Gitarrist wissen Sie, dass der Weg zu großartigem Tone mit hochwertigen Komponenten, sorgfältig ausgewählten Bauteilen und handwerklicher Präzision beginnt.

Bitte nehmen Sie sich die Zeit, dieses Handbuch zu lesen. Wir hoffen, dass es alle Ihre Fragen beantwortet.

Die Welt der Musik hat sich verändert – und die Welt des Gitarrenspiels hat sich mit ihr verändert. Es ist inzwischen normal, nicht mehr die vollständigen Guitar Rigs der 70er, 80er und 90er Jahre zu sehen, sondern Gitarristen mit minimalistischen Setups, um ihre signature sounds zu erzielen.

Wir präsentieren den Carl Martin Ampster. . . von dem Unternehmen, das das einzelne analoge Licht durch den tiefen digitalen Tunnel scheinen ließ. Der Ampster ist ein single tube betriebener Amp/Speaker Simulator, der Ihren Verstärker entweder ergänzen oder ersetzen kann. Eine vollständig analoge Einheit mit denselben Bedienelementen wie Ihr amplifier, ergänzt um einen Mute Switch, einen Speaker Selection Switch und einen Voicing Switch. Noch wichtiger ist, dass der Ampster auf Ihr Spiel genauso reagiert wie Ihr full size Amp und Ihnen dasselbe organische Spielgefühl – ganz ohne Latenz – bietet!

Der Ampster ist in einem soliden Metallgehäuse untergebracht und verfügt über eine Standard-EQ-Sektion (Bass Middle Treble), Pre- und Post-Volume/Gain-Regler (Master & Gain) sowie einen Presence Control. Ein Mute Switch ist selbstverständlich vorhanden sowie ein Cabinet Switch mit LED-Anzeige (Rot für 2x12 Open Backed Cab und Grün für 4x12 Closed Back Cab). Auf der Rückseite finden Sie einen Ground Lift sowie einen Voicing Switch (eine subtile Low-End-Cap gesteuerte Voicing-Anpassung). Input, Link (Output zu Ihrem Verstärker), Balanced DI (XLR Output für Mixing oder Recording Console), Send und Return für Effekte, die nicht vor dem Verstärker platziert werden sollten, ein Remote Input (Cabinet Sim) zur Verwendung mit digitalen oder analogen Effect Controllern wie dem Carl Martin Octaswitch 'The Strip', sowie der Standard 9V 1A Power Input. Einfacher geht es nicht!

Schließen Sie Ihre Gitarre direkt an oder verbinden Sie Ihr Pedalboard mit dem Input Jack, wählen Sie Ihren Output und erleben Sie einen überraschend großen, runden Clean Sound. Durch Anpassung des Gain-Reglers erhalten Sie einen Hauch des charakteristischen British Overdrive Sounds, für den Carl Martin bekannt ist – abhängig von Gitarre und Pickup-Konfiguration. Unsere Testspieler waren begeistert und berichten, dass der Ampster genauso reagiert wie ihre klassischen Verstärker – organisch und dynamisch in Bezug auf Spielweise und Attack. Tatsächlich klingt der Ampster wie ein full size Amp – passt jedoch auf Ihr Pedalboard. Sehen Sie sich die Videos an. . . wir sind sicher, dass Sie den Ampster selbst testen möchten!



Input

1/4" unsymmetrische Mono-Klinkenbuchse. Die Eingangsempfindlichkeit dieses Input Buffer Amps ist kompatibel mit allen gängigen Pickup-Pegeln und Impedanzen (Input Impedance ca. 1M Ohm).

Link

Diese Output-Buchse ist ein gepufferter, unsymmetrischer Direct Link vom 1/4" Input Jack zu einem Onstage-Gitaramp mit demselben Signal der Gitarre.

DI Output

3-poliger männlicher XLR BALANCED DIRECT OUT. Verbinden Sie von hier aus Ihr XLR-Kabel mit Ihrer Mixing Console, Preamps oder DAW-Systemen. Die DI verfügt über einen GROUND/LIFT Switch, mit dem PIN 1 (GROUND) des BALANCED DIRECT OUT XLR vom Schaltungs- und Chassis-Ground getrennt werden kann. In vielen Fällen lassen sich so störende Ground Loops vermeiden, die entstehen können, wenn ein „geerdetes“ Gerät mit eigener Ground-Referenz an eine Konsole angeschlossen wird.

Insert

Ein serieller FX LOOP (FX SEND und FX RETURN Jacks) steht zum Anschluss weiterer Pedale zur Verfügung. Die RETURN-Buchse des FX LOOP enthält einen „Normal Switch“, der das Signal unterbricht, sobald ein Stecker in die RETURN-Buchse gesteckt wird, und den FX LOOP automatisch überbrückt, wenn der Stecker entfernt wird. Dadurch kann die FX SEND-Buchse als zusätzlicher Pre-EQ, Pre-MASTER Volume Output genutzt werden.

Remote

Externe Remote-Option zur Auswahl zwischen Open Cab und Closed Cab. Der Remote Switch ist vom Latching-Typ.

Voicing

Das Voicing ist eine subtile Low-Trim-Anpassung in drei Stufen zur Feinabstimmung des Low-End.

Stromversorgung

Batterie: Der Ampster wird nicht mit Batterie betrieben.

Stromverbrauch: max. 600mA.

Netzteil: 9 V DC (geregelt), mindestens 1A, 2,1 mm Hohlstecker, Center negativ (-)

ACHTUNG: Bitte ausschließlich DC Power Supply verwenden! Andernfalls kann das Gerät beschädigt werden und die Garantie erlischt.

BITTE BEACHTEN: Netzteil im Lieferumfang enthalten.

Technische Daten

- **Input:** 1M Ohm
- **Output 1/4"unsymmetrisch:** 1 K Ohm
- **Output DI Balanced:** 600 Ohm
- **S/N Ratio:** 56dB
- **Send Impedance Loop:** 1 K Ohm
- **Return Impedance:** 100 K Ohm
- **Abmessungen:** 145 (B) x 120 (T) x 70 (H)mm 5,7" (B) x 4,7" (T) x 2,75" (H)
- **Gewicht:** 0,80kg / 1,76lbs

Garantie

Carl Martin Research gewährleistet Herstellungsqualität, Material und einwandfreie Funktion für einen Zeitraum von einem Jahr ab Kaufdatum. Carl Martin ersetzt defekte Teile, führt notwendige Reparaturen durch oder ersetzt das Gerät nach Ermessen unserer Techniker. Die Garantie gilt ausschließlich für den Erstkäufer dieses Produkts und schließt Schäden oder Fehlfunktionen aus, die durch Missbrauch, Fahrlässigkeit oder nicht autorisierten Service entstanden sind.

Umweltkonformität

WEEE-Richtlinie



Dieses Produkt entspricht der EU-Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE). Entsorgen Sie dieses Produkt verantwortungsvoll bei einer geeigneten Recyclingstelle. Nicht im Hausmüll entsorgen.

CE-Kennzeichnung



Dieses Produkt erfüllt alle grundlegenden Anforderungen an Gesundheit, Sicherheit und Umweltschutz der Europäischen Union.

Español (ES)

Introducción

Estimado cliente

Gracias por la compra de un Carl Martin Ampster de East Sound Research.

Como guitarrista exigente, sabe que el camino hacia un gran tone comienza con excelentes componentes, piezas cuidadosamente seleccionadas y artesanía.

Por favor, tómese el tiempo para leer este manual. Esperamos que responda a cualquier pregunta que pueda tener.

El mundo de la música ha cambiado y el mundo de la guitarra ha cambiado con él. Se ha vuelto normal no ver los guitar rigs completos de los años 70, 80 y 90, sino ver guitarristas con sistemas mínimos para lograr sus signature sounds.

Presentamos el Carl Martin Ampster. . . de la compañía que ha hecho brillar la luz analógica a través de ese profundo túnel digital. El Ampster es un amp/speaker simulator accionado por single tube que puede complementar su amplifier o reemplazarlo. Una unidad totalmente analógica con controles iguales a los de su amplifier, con la adición de un mute switch, un speaker selection switch y un voicing switch. Más importante aún, el Ampster reacciona a su forma de tocar de la misma manera que su full size amp, ofreciéndole la misma sensación orgánica con cero latency.

El Ampster está alojado en una sólida caja metálica con EQ estándar (Bass Middle Treble), controles de pre y post volume/gain (Master & Gain) y un Presence Control. Dispone de un Mute Switch por razones obvias y un Cabinet Switch con indicador LED (Rojo para 2x12 Open Backed Cab y Verde para 4x12 Closed Back Cab). En la parte posterior encontrará un Ground Lift y un Voicing Switch (un ajuste sutil de low-end cap controlado por voicing). Input, Link (output hacia su amplifier), Balanced DI (XLR output para conectar a una mixing console o recording console), Send y Return para aquellos efectos que no deben colocarse delante del amplifier, un Remote Input (Cabinet sim) para uso con controladores de efectos digitales o analógicos como el Carl Martin Octaswitch 'The Strip', y la entrada estándar de alimentación 9V 1A. ¡No podría ser más sencillo!

Conecte su guitarra directamente o conecte su pedalboard al input jack, elija su output y escuche un clean sound sorprendentemente grande y redondo. Ajustando el Gain, puede obtener un toque de ese característico British Overdrive por el cual Carl Martin se ha hecho tan conocido, dependiendo por supuesto de la guitarra y la configuración de pickups. Nuestros músicos de prueba se han enamorado, comentándonos que el Ampster reacciona igual que sus amplificadores estándar, orgánico y sensible a su estilo de interpretación o attack. De hecho, el Ampster suena como un full size amp, pero cabe en su pedalboard. Vea los videos. . . ¡estamos seguros de que querrá llevar el Ampster a una prueba!



Input

Jack mono 1/4" no balanceado. La sensibilidad de entrada de este input buffer amp es compatible con todos los niveles e impedancias comunes de pickups (input impedance aprox. 1M ohmios).

Link

Este output jack es un direct link no balanceado y con buffer desde el input jack de 1/4" hacia un guitarramp en escenario con la misma señal de la guitarra.

DI Output

Conector XLR macho de 3 pines BALANCED DIRECT OUT. Conecte su cable XLR desde aquí a su mixing console, preamps o incluso sistemas DAW. El DI dispone de un GROUND/LIFT switch que permite desconectar el PIN 1 (GROUND) del XLR BALANCED DIRECT OUT del circuito y del chasis (ground). En muchos casos esto puede eliminar molestos ground loops que pueden producirse por un dispositivo "grounded" con diferente referencia de ground al conectarlo a consolas.

Insert

Se proporciona un FX LOOP en serie (jacks FX SEND y FX RETURN) para conectar otros pedales. El jack RETURN del FX LOOP contiene un "normal switch" que interrumpe la señal cuando se inserta un conector en el jack RETURN y omite automáticamente el FX LOOP cuando se retira el conector. Debido a esto, el jack FX SEND puede utilizarse como otra salida pre-EQ, pre-MASTER volume.

Remote

Opción de remote externa para seleccionar entre open cab y closed cab; el remote switch es de tipo latching.

Voicing

El voicing es un ajuste sutil de low-trim en tres pasos para afinar el low-end.

Requisitos de Alimentación

Batería: El Ampster no funciona con batería.

Consumo de energía: máx. 600mA.

Fuente de alimentación: 9 V DC (regulada), mínimo 1A, conector hembra 2,1 mm, centro negativo (-)

ATENCIÓN: ¡Utilice únicamente fuente de alimentación DC! De lo contrario puede dañar la unidad y anular la garantía.

AVISO: PSU incluida.

Especificaciones

- **Input:** 1M Ohm
- **Output 1/4no balanceado:** 1 K Ohm
- **Output DI Balanced:** 600 Ohm
- **S/N Ratio:** 56dB
- **Send impedance loop:** 1 K Ohm
- **Return impedance:** 100 K Ohm
- **Dimensiones:** 145 (An) x 120 (Pr) x 70 (Al)mm 5,7" (An) x 4,7" (Pr) x 2,75" (Al)
- **Peso:** 0,80kg / 1,76lbs

Garantía

Carl Martin Research garantiza la fabricación, los materiales y el correcto funcionamiento por un período de un año a partir de la fecha de compra. Carl Martin reemplazará las piezas defectuosas, realizará las reparaciones necesarias o sustituirá la unidad a discreción de nuestros técnicos. La garantía se aplica únicamente al comprador original de este producto y excluye cualquier daño o funcionamiento defectuoso resultante de uso indebido, negligencia o servicio no autorizado.

Cumplimiento Ambiental

Directiva WEEE



Este producto cumple con la Directiva 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (WEEE). Deseche este producto de manera responsable en una instalación de reciclaje adecuada. No lo deseche con los residuos domésticos.

Marcado CE



Este producto cumple con todos los requisitos esenciales de salud, seguridad y protección ambiental de la Unión Europea.

Français (FR)

Introduction

Cher client

Nous vous remercions pour l'achat d'un Carl Martin Ampster de East Sound Research.

En tant que guitariste exigeant, vous savez que le chemin vers un excellent tone commence par des composants de qualité, des pièces soigneusement sélectionnées et un véritable savoir-faire.

Veuillez prendre le temps de lire ce manuel. Nous espérons qu'il répondra à toutes les questions que vous pourriez avoir.

Le monde de la musique a changé, et le monde de la guitare a évolué avec lui. Il est désormais courant de ne plus voir les guitar rigs complets des années 70, 80 et 90, mais plutôt des guitaristes utilisant des systèmes minimalistes pour obtenir leurs signature sounds.

Voici le Carl Martin Ampster. . . de la société qui a fait briller la lumière analogique au cœur du tunnel numérique. L'Ampster est un amp/speaker simulator à single tube qui peut soit compléter votre amplif, soit le remplacer. Une unité entièrement analogique avec les mêmes contrôles que votre amplif, auxquels s'ajoutent un mute switch, un speaker selection switch et un voicing switch. Plus important encore, l'Ampster réagit à votre jeu de la même manière que votre full size amp, offrant la même sensation organique avec zéro latency !

L'Ampster est logé dans un boîtier métallique robuste avec une section EQ standard (Bass Middle Treble), des contrôles de pre et post volume/gain (Master & Gain) ainsi qu'un Presence Control. Un Mute Switch est présent pour des raisons évidentes, ainsi qu'un Cabinet Switch avec indicateur LED (Rouge pour 2x12 Open Backed Cab et Vert pour 4x12 Closed Back Cab). À l'arrière de la pédale, vous trouverez un Ground Lift et un Voicing Switch (un ajustement subtil du low-end cap contrôlé par voicing). Input, Link (output vers votre amplif), Balanced DI (XLR output vers une mixing console ou recording console), Send et Return pour les effets spécifiques qui ne doivent pas être placés devant l'amplificateur, un Remote Input (Cabinet sim) pour une utilisation avec des contrôleurs d'effets numériques ou analogiques tels que le Carl Martin Octaswitch 'The Strip', ainsi que l'entrée d'alimentation standard 9V 1A. Rien de plus simple !

Branchez votre guitare directement ou connectez votre pedalboard à l'input jack, choisissez votre output et laissez-vous surprendre par un clean sound ample et rond. En ajustant le Gain, vous pouvez obtenir une touche de ce célèbre British Overdrive pour lequel Carl Martin est reconnu, selon bien sûr la guitare et la configuration des pickups. Nos musiciens test sont tombés sous le charme, nous indiquant que l'Ampster réagit exactement comme leurs amplificateurs traditionnels, de manière organique et réactive à votre style de jeu ou à votre attack. En réalité, l'Ampster sonne comme un full size amp, mais il tient sur votre pedalboard. Regardez les vidéos. . . nous sommes certains que vous voudrez essayer l'Ampster par vous-même !



Input

Jack mono 1/4" asymétrique. La sensibilité d'entrée de cet input buffer amp est compatible avec tous les niveaux et impédances de pickups courants (input impedance env. 1M ohm).

Link

Cette prise output est un direct link asymétrique avec buffer depuis l'input jack 1/4" vers un guitaramp sur scène avec le même signal provenant de la guitare.

DI Output

Connecteur XLR mâle 3 broches BALANCED DIRECT OUT. Connectez votre câble XLR depuis cette sortie vers votre mixing console, vos preamps ou même vos systèmes DAW. La DI dispose d'un GROUND/LIFT switch permettant de déconnecter le PIN 1 (GROUND) du XLR BALANCED DIRECT OUT de la masse du circuit et du châssis. Dans de nombreux cas, cela peut éliminer les ground loops indésirables pouvant apparaître lorsqu'un appareil « grounded » possède une référence de masse différente lors de la connexion à des consoles.

Insert

Un FX LOOP en série (jacks FX SEND et FX RETURN) est prévu pour connecter d'autres pédales. Le jack RETURN du FX LOOP contient un « normal switch » qui interrompt le signal lorsqu'un jack est inséré dans la prise RETURN et bypass automatiquement le FX LOOP lorsque le jack est retiré. De ce fait, le jack FX SEND peut être utilisé comme une sortie supplémentaire pre-EQ, pre-MASTER volume.

Remote

Option remote externe pour sélectionner entre open cab et closed cab ; le remote switch est de type latching.

Voicing

Le voicing est un ajustement subtil du low-trim en trois étapes pour affiner le low-end.

Alimentation

Batterie : L'Ampster ne fonctionne pas sur batterie.

Consommation : max. 600mA.

Alimentation : 9 V DC (régulée), 1A minimum, fiche femelle 2,1 mm, centre négatif (-)

ATTENTION : Utilisez uniquement une alimentation DC ! Le non-respect de cette consigne peut endommager l'unité et annuler la garantie.

VEUILLEZ NOTER : PSU incluse.

Spécifications

- **Input** : 1M Ohm
- **Output 1/4äsymétrique** : 1 K Ohm
- **Output DI Balanced** : 600 Ohm
- **S/N Ratio** : 56dB
- **Send impedance loop** : 1 K Ohm
- **Return impedance** : 100 K Ohm
- **Dimensions** : 145 (L) x 120 (P) x 70 (H)mm 5,7" (L) x 4,7" (P) x 2,75" (H)
- **Poids** : 0,80kg / 1,76lbs

Garantie

Carl Martin Research garantit la fabrication, les matériaux et le bon fonctionnement pour une période d'un an à compter de la date d'achat. Carl Martin remplacera les pièces défectueuses, effectuera les réparations nécessaires ou remplacera l'unité à la discrétion de nos techniciens. La garantie s'applique uniquement à l'acheteur d'origine de ce produit et exclut tout dommage ou dysfonctionnement résultant d'une mauvaise utilisation, d'une négligence ou d'un service non autorisé.

Conformité Environnementale

Directive WEEE



Ce produit est conforme à la Directive 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE). Déposez ce produit dans un centre de recyclage approprié. Ne pas jeter avec les ordures ménagères.

Marquage CE



Ce produit répond à toutes les exigences essentielles en matière de santé, de sécurité et de protection de l'environnement de l'Union européenne.

Italiano (IT)

Introduzione

Gentile Cliente

Grazie per aver acquistato un Carl Martin Ampster da East Sound Research.

Come chitarrista esigente, sai che il percorso verso un grande tone inizia con componenti di qualità, parti accuratamente selezionate e maestria artigianale.

Ti invitiamo a leggere attentamente questo manuale. Speriamo che possa rispondere a tutte le domande che potresti avere.

Il mondo della musica è cambiato e il mondo della chitarra è cambiato insieme ad esso. È diventato normale non vedere più i guitar rigs completi degli anni '70, '80 e '90, ma chitarristi con sistemi minimalisti per ottenere i propri signature sounds.

Vi presentiamo il Carl Martin Ampster. . . dall'azienda che ha fatto brillare la luce analogica in quel profondo tunnel digitale. L'Ampster è un amp/speaker simulator a single tube che può integrare il tuo amplifier oppure sostituirlo. Un'unità completamente analogica con controlli identici a quelli del tuo amplifier, con l'aggiunta di un mute switch, uno speaker selection switch e un voicing switch. Ancora più importante, l'Ampster reagisce al tuo modo di suonare esattamente come il tuo full size amp, offrendo la stessa sensazione organica con zero latency!

L'Ampster è racchiuso in un solido chassis in metallo con EQ standard (Bass Middle Treble), controlli pre e post volume/gain (Master & Gain) e un Presence Control. È presente un Mute Switch per ovvie ragioni e un Cabinet Switch con indicatore LED (Rosso per 2x12 Open Backed Cab e Verde per 4x12 Closed Back Cab). Sul retro del pedale troverai un Ground Lift e un Voicing Switch (una sottile regolazione low-end cap controllata dal voicing). Input, Link (output verso il tuo amplifier), Balanced DI (XLR output per collegamento a mixing o recording console), Send e Return per quegli effetti che non dovrebbero essere posizionati davanti all'amplificatore, un Remote Input (Cabinet sim) per l'utilizzo con controller di effetti digitali o analogici come il Carl Martin Octaswitch 'The Strip', e l'ingresso di alimentazione standard 9V 1A. Non potrebbe essere più semplice!

Collega la tua chitarra direttamente oppure collega la tua pedalboard all'input jack, scegli l'output e ascolta un clean sound sorprendentemente ampio e rotondo. Regolando il Gain puoi ottenere un accenno di quel caratteristico British Overdrive per cui Carl Martin è diventato così noto, naturalmente a seconda della chitarra e della configurazione dei pickups. I nostri musicisti tester se ne sono innamorati, affermando che l'Ampster reagisce proprio come i loro amplificatori tradizionali, in modo organico e sensibile allo stile di esecuzione o all'attack. In effetti, l'Ampster suona come un full size amp, ma entra perfettamente nella tua pedalboard. Guarda i video. . . siamo certi che vorrai portare l'Ampster a fare un test drive!



Input

Jack mono 1/4" sbilanciato. La sensibilità di ingresso di questo input buffer amp è compatibile con tutti i livelli e le impedenze comuni dei pickups (input impedance circa 1M ohm).

Link

Questo output jack è un direct link sbilanciato con buffer dall'input jack da 1/4" a un guitaramp sul palco con lo stesso segnale proveniente dalla chitarra.

DI Output

Connettore XLR maschio a 3 pin BALANCED DIRECT OUT. Collega il tuo cavo XLR da qui alla tua mixing console, preamps o sistemi DAW. Il DI dispone di un GROUND/LIFT switch che consente di scollegare il PIN 1 (GROUND) dell'XLR BALANCED DIRECT OUT dal circuito e dal chassis ground. In molti casi questo può eliminare fastidiosi ground loops che possono verificarsi quando un dispositivo "grounded" ha una diversa riferimento di ground durante l'interfacciamento con console.

Insert

È fornito un FX LOOP seriale (jack FX SEND e FX RETURN) per collegare altri pedali. Il jack RETURN del FX LOOP contiene un "normal switch" che interrompe il segnale quando viene inserito un jack nella presa RETURN e bypassa automaticamente il FX LOOP quando il jack viene rimosso. Per questo motivo, il jack FX SEND può essere utilizzato come ulteriore output pre-EQ, pre-MASTER volume.

Remote

Opzione remote esterna per selezionare tra open cab e closed cab; il remote switch è di tipo latching.

Voicing

Il voicing è un sottile low-trim in tre step per la regolazione fine del low-end.

Requisiti di Alimentazione

Batteria: L'Ampster non funziona a batteria.

Consumo di corrente: max. 600mA.

Alimentazione: 9 V DC (regolata), minimo 1A, connettore femmina 2,1 mm, centro negativo (-)

ATTENZIONE: Utilizzare esclusivamente alimentazione DC! Il mancato rispetto può danneggiare l'unità e invalidare la garanzia.

NOTA: PSU inclusa.

Specifiche

- **Input:** 1M Ohm
- **Output 1/4sbilanciato:** 1 K Ohm
- **Output DI Balanced:** 600 Ohm
- **S/N Ratio:** 56dB
- **Send impedance loop:** 1 K Ohm
- **Return impedance:** 100 K Ohm
- **Dimensioni:** 145 (L) x 120 (P) x 70 (A)mm 5,7" (L) x 4,7" (P) x 2,75" (A)
- **Peso:** 0,80kg / 1,76lbs

Garanzia

Carl Martin Research garantisce la qualità di fabbricazione, i materiali e il corretto funzionamento per un periodo di un anno dalla data di acquisto. Carl Martin sostituirà le parti difettose, effettuerà le riparazioni necessarie o sostituirà l'unità a discrezione dei nostri tecnici. La garanzia si applica esclusivamente al primo acquirente di questo prodotto ed esclude danni o malfunzionamenti derivanti da uso improprio, negligenza o assistenza non autorizzata.

Conformità Ambientale

Direttiva WEEE



Questo prodotto è conforme alla Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE). Smaltire il prodotto responsabilmente presso un centro di riciclaggio appropriato. Non smaltire con i rifiuti domestici.

Marcatura CE



Questo prodotto soddisfa tutti i requisiti essenziali di salute, sicurezza e protezione ambientale dell'Unione Europea.

Nederlands (NL)

Inleiding

Beste klant

Dank u voor uw aankoop van een Carl Martin Ampster van East Sound Research.

Als veeleisende gitarist weet u dat de weg naar een geweldige tone begint met hoogwaardige componenten, zorgvuldig geselecteerde onderdelen en vakmanschap.

Neem alstublieft de tijd om deze handleiding te lezen. Wij hopen dat deze eventuele vragen die u heeft zal beantwoorden.

De wereld van muziek is veranderd en de wereld van gitaarspelen is mee veranderd. Het is normaal geworden om niet langer de volledige guitar rigs uit de jaren '70, '80 en '90 te zien, maar gitaristen met minimale systemen om hun signature sounds te bereiken.

Wij introduceren de Carl Martin Ampster. . . van het bedrijf dat het analoge licht heeft laten schijnen in die diepe digitale tunnel. De Ampster is een single tube aangedreven amp/speaker simulator die uw amplifier kan aanvullen of vervangen. Een volledig analoge unit met dezelfde bedieningsknoppen als uw amplifier, met toevoeging van een mute switch, een speaker selection switch en een voicing switch. Wat nog belangrijker is: de Ampster reageert op uw spel op dezelfde manier als uw full size amp en geeft u hetzelfde organische gevoel met zero latency!

De Ampster is ondergebracht in een solide metalen behuizing met standaard EQ (Bass Middle Treble), pre en post volume/gain-regelaars (Master & Gain) plus een Presence Control. Er is een Mute Switch om voor de hand liggende redenen en een Cabinet Switch met LED-indicator (Rood voor 2x12 Open Backed Cab en Groen voor 4x12 Closed Back Cab). Aan de achterkant van het pedaal vindt u een Ground Lift en een Voicing Switch (een subtiele low-end cap gestuurde voicing-aanpassing). Input, Link (output naar uw amplifier), Balanced DI (XLR output om naar een mixing of recording console te gaan), een Send en Return voor effecten die niet vóór de versterker geplaatst moeten worden, een Remote Input (Cabinet sim) voor gebruik met digitale of analoge effect controllers zoals de Carl Martin Octaswitch 'The Strip', en uw standaard 9V 1A power input. Eenvoudiger kan het niet!

Sluit uw gitaar direct aan, of sluit uw pedalboard aan op de input jack, kies uw output en open uw oren voor een verrassend grote, ronde clean sound. Door de Gain aan te passen kunt u een vleugje van die uitgesproken British Overdrive krijgen waarvoor Carl Martin zo bekend is geworden, uiteraard afhankelijk van de gitaar en pickup-configuratie. Onze testspelers zijn enthousiast en vertellen ons dat de Ampster net zo reageert als hun standaard versterkers: organisch en responsief op uw speelstijl of attack. In feite klinkt de Ampster als een full size amp, maar hij past op uw pedalboard. Bekijk de video's. . . wij weten zeker dat u de Ampster zelf wilt uitproberen!



Input

1/4" ongebalanceerde mono jack. De ingangsgevoeligheid van deze input buffer amp is compatibel met alle gangbare pickup-niveaus en impedanties (input impedance ca. 1M ohm).

Link

Deze output jack is een gebufferde ongebalanceerde direct link van de 1/4" input jack naar een onstage guitar-ramp met hetzelfde signaal van de gitaar.

DI Output

3-polige mannelijke XLR BALANCED DIRECT OUT. Verbind hier uw XLR-kabel met uw mixing console, preamps of zelfs DAW-systemen. De DI heeft een GROUND/LIFT switch waarmee u PIN 1 (GROUND) van de BALANCED DIRECT OUT XLR kunt loskoppelen van de circuit- en chassis-ground. In veel gevallen kan dit storende ground loops verwijderen die kunnen ontstaan wanneer een "grounded" apparaat een andere ground-referentie heeft bij aansluiting op consoles.

Insert

Er is een seriële FX LOOP (FX SEND en FX RETURN jacks) voorzien voor het aansluiten van andere pedalen. De RETURN jack van de FX LOOP bevat een "normal switch" die het signaal onderbreekt wanneer een plug in de RETURN jack wordt gestoken, en automatisch de FX LOOP bypass wanneer de plug wordt verwijderd. Hierdoor kan de FX SEND jack worden gebruikt als een extra pre-EQ, pre-MASTER volume output.

Remote

Externe remote-optie om te schakelen tussen open cab en closed cab; de remote switch is van het latching-type.

Voicing

De voicing is een subtiele low-trim in drie stappen om het low-end fijn af te stellen.

Voedingsvereisten

Batterij: De Ampster werkt niet op batterij.

Stroomverbruik: max. 600mA.

Voeding: 9 V DC (gereguleerd), minimaal 1A, 2,1 mm female plug, center negatief (-)

LET OP: Gebruik uitsluitend een DC power supply! Het niet naleven hiervan kan de unit beschadigen en de garantie ongeldig maken.

LET OP: PSU inbegrepen.

Specificaties

- **Input:** 1M Ohm
- **Output 1/4öngebalanceerd:** 1 K Ohm
- **Output DI Balanced:** 600 Ohm
- **S/N Ratio:** 56dB
- **Send impedance loop:** 1 K Ohm
- **Return impedance:** 100 K Ohm
- **Afmetingen:** 145 (B) x 120 (D) x 70 (H)mm 5,7" (B) x 4,7" (D) x 2,75" (H)
- **Gewicht:** 0,80kg / 1,76lbs

Garantie

Carl Martin Research garandeert de fabricage, materialen en correcte werking gedurende een periode van één jaar vanaf de aankoopdatum. Carl Martin zal defecte onderdelen vervangen, noodzakelijke reparaties uitvoeren of de unit vervangen naar goeddunken van onze technici. De garantie is uitsluitend van toepassing op de oorspronkelijke koper van dit product en sluit schade of defecten uit die het gevolg zijn van misbruik, nalatigheid of onbevoegde service.

Milieuconformiteit

WEEE-richtlijn



Dit product voldoet aan de EU-richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Lever dit product in bij een geschikt recyclingpunt. Gooi het niet weg bij het huishoudelijk afval.

CE-markering



Dit product voldoet aan alle essentiële eisen op het gebied van gezondheid, veiligheid en milieubescherming van de Europese Unie.

Norsk (NO)

Introduksjon

Kjære kunde

Takk for at du har kjøpt en Carl Martin Ampster fra East Sound Research.

Som en kvalitetsbevisst gitarist vet du at veien til god tone begynner med gode komponenter, nøye utvalgte deler og solid håndverk.

Ta deg tid til å lese denne manualen. Vi håper den vil besvare eventuelle spørsmål du måtte ha.

Musikkens verden har endret seg, og gitarverdenen har endret seg sammen med den. Det er blitt normalt å ikke lenger se de fulle gitar rigs fra 70-, 80- og 90-tallet, men gitarister med minimale systemer for å oppnå sine signature sounds.

Vi introduserer Carl Martin Ampster. . . fra selskapet som har latt det analoge lyset skinne ned gjennom den dype digitale tunnelen. Ampster er en single tube drevet amp/speaker simulator som enten kan supplere din amplifier eller erstatte den. En fullstendig analog enhet med de samme kontrollene som din amplifier, i tillegg til en mute switch, en speaker selection switch og en voicing switch. Enda viktigere: Ampster reagerer på spillestilen din på samme måte som din full size amp og gir deg den samme organiske følelsen – med zero latency!

Ampster er bygget i et solid metallkabinett med standard EQ (Bass Middle Treble), pre- og post volume/gain-kontroller (Master & Gain) samt en Presence Control. Det finnes en Mute Switch av åpenbare grunner og en Cabinet Switch med LED-indikator (Rød for 2x12 Open Backed Cab og Grønn for 4x12 Closed Back Cab). På baksiden av pedalen finner du Ground Lift og en Voicing Switch (en subtil low-end cap kontrollert voicing-justering). Input, Link (output til din amplifier), Balanced DI (XLR output til mixing eller recording console), Send og Return for effekter som ikke bør plasseres foran forsterkeren, en Remote Input (Cabinet sim) for bruk med digitale eller analoge effect controllers som Carl Martin Octaswitch 'The Strip', og standard 9V 1A power input. Det kunne ikke vært enklere!

Koble gitaren din rett inn, eller koble pedalboardet til input jack, velg output og lytt til en overraskende stor og rund clean sound. Ved å justere Gain kan du få et hint av den karakteristiske British Overdrive-lyden som Carl Martin er blitt så kjent for, avhengig av gitar og pickup-konfigurasjon. Våre testspillere har blitt begeistret og forteller at Ampster reagerer akkurat som deres tradisjonelle forsterkere – organisk og responsiv på spillestil og attack. Faktisk låter Ampster som en full size amp, men den passer på pedalboardet ditt. Se videoene. . . vi er sikre på at du vil ta Ampster med på en test drive!



Input

1/4" ubalansert mono jack. Inngangsfølsomheten til denne input buffer amp er kompatibel med alle vanlige pickup-nivåer og impedanser (input impedance er ca. 1M ohm).

Link

Denne output jack er en bufret ubalansert direct link fra 1/4" input jack til en onstage gitareamp med det samme signalet fra gitaren.

DI Output

3-pins hann XLR BALANCED DIRECT OUT. Koble XLR-kabelen herfra til mixing console, preamps eller DAW-systemer. DI-en har en GROUND/LIFT switch som gjør det mulig å løfte PIN 1 (GROUND) på BALANCED DIRECT OUT XLR fra krets- og chassis-ground. I mange tilfeller kan dette fjerne plagsomme ground loops som kan oppstå når en "grounded" enhet har en annen ground-referanse ved tilkobling til konsoller.

Insert

En seriell FX LOOP (FX SEND og FX RETURN jacks) er tilgjengelig for tilkobling av andre pedaler. RETURN-jacken i FX LOOP inneholder en "normal switch" som avbryter signalet når en plugg settes inn i RETURN-jacken, og automatisk bypasser FX LOOP når pluggen fjernes. På grunn av dette kan FX SEND-jacken brukes som en ekstra pre-EQ, pre-MASTER volume output.

Remote

Ekstern remote-mulighet for å velge mellom open cab og closed cab; remote switch er av latching-typen.

Voicing

Voicing er en subtil low-trim i tre trinn for finjustering av low-end.

Strømkrav

Batteri: Ampster drives ikke av batteri.

Strømforbruk: maks. 600mA.

Strømforsyning: 9 V DC (regulert), minimum 1A, 2,1 mm hunnplugg, center negativ (-)

ADVARSEL: Bruk kun DC power supply! Unnlatelse av dette kan skade enheten og gjøre garantien ugyldig.

MERK: PSU inkludert.

Spesifikasjoner

- **Input:** 1M Ohm
- **Output 1/4"ubalansert:** 1 K Ohm
- **Output DI Balanced:** 600 Ohm
- **S/N Ratio:** 56dB
- **Send impedance loop:** 1 K Ohm
- **Return impedance:** 100 K Ohm
- **Dimensjoner:** 145 (B) x 120 (D) x 70 (H)mm 5,7" (B) x 4,7" (D) x 2,75" (H)
- **Vekt:** 0,80kg / 1,76lbs

Garanti

Carl Martin Research garanterer produksjon, materialer og korrekt funksjon i en periode på ett år fra kjøpsdato. Carl Martin vil erstatte defekte deler, utføre nødvendige reparasjoner eller erstatte enheten etter våre teknikeres skjønn. Garantien gjelder kun for den opprinnelige kjøperen av dette produktet og omfatter ikke skader eller feil som skyldes misbruk, forsømmelse eller uautorisert service.

Miljøkrav

WEEE-direktivet



— Dette produktet er i samsvar med EU-direktiv 2012/19/EU om avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE). Lever produktet til godkjent gjenvinningsstasjon. Må ikke kastes sammen med husholdningsavfall.

CE-merking



— Dette produktet oppfyller alle grunnleggende krav til helse, sikkerhet og miljøbeskyttelse i Den europeiske union.

Svenska (SV)

Introduktion

Kära kund

Tack för ditt köp av en Carl Martin Ampster från East Sound Research.

Som en kvalitetsmedveten gitarrist vet du att vägen till ett fantastiskt tone börjar med bra komponenter, noggrant utvalda delar och gediget hantverk.

Ta dig tid att läsa denna manual. Vi hoppas att den besvarar eventuella frågor du kan ha.

Musikens värld har förändrats och gitarrvärlden har förändrats tillsammans med den. Det har blivit normalt att inte längre se de fullständiga gitar rigs från 70-, 80- och 90-talet, utan istället gitarrister med minimala system för att uppnå sina signature sounds.

Vi presenterar Carl Martin Ampster. . . från företaget som har låtit det analoga ljuset lysa ner genom den djupa digitala tunneln. Ampster är en single tube driven amp/speaker simulator som antingen kan komplettera din amplifier eller ersätta den. En helt analog enhet med samma kontroller som din amplifier, med tillägg av en mute switch, en speaker selection switch och en voicing switch. Det viktigaste är att Ampster reagerar på ditt spel på samma sätt som din full size amp och ger dig samma organiska känsla – med zero latency!

Ampster är inbyggd i ett robust metallhölje med standard EQ (Bass Middle Treble), pre- och post volume/gain-kontroller (Master & Gain) samt en Presence Control. Det finns en Mute Switch av uppenbara skäl och en Cabinet Switch med LED-indikator (Röd för 2x12 Open Backed Cab och Grön för 4x12 Closed Back Cab). På baksidan av pedalen hittar du Ground Lift och en Voicing Switch (en subtil low-end cap kontrollerad voicing-justering). Input, Link (output till din amplifier), Balanced DI (XLR output till mixing eller recording console), Send och Return för effekter som inte bör placeras framför förstärkaren, en Remote Input (Cabinet sim) för användning med digitala eller analoga effect controllers som Carl Martin Octaswitch 'The Strip', samt standard 9V 1A power input. Det kan inte bli enklare!

Anslut din gitarr direkt, eller anslut ditt pedalboard till input jack, välj din output och lyssna på ett förvånansvärt stort och runt clean sound. Genom att justera Gain kan du få en antydning av det karaktäristiska British Overdrive-ljud som Carl Martin har blivit så välkänd för, beroende på gitarr och pickup-konfiguration. Våra testspelare har blivit förälskade och berättar att Ampster reagerar precis som deras traditionella förstärkare – organiskt och responsivt på din spelstil eller attack. Faktum är att Ampster låter som en full size amp, men den får plats på ditt pedalboard. Titta på videorna. . . vi är säkra på att du vill ta Ampster på en test drive!



Input

1/4" obalanserad mono jack. Ingångskänsligheten för denna input buffer amp är kompatibel med alla vanliga pickup-nivåer och impedanser (input impedance är ca. 1M ohm).

Link

Denna output jack är en buffrad obalanserad direct link från 1/4" input jack till en onstage gitarramp med samma signal från gitarren.

DI Output

3-polig hane XLR BALANCED DIRECT OUT. Anslut din XLR-kabel härifrån till din mixing console, preamps eller DAW-system. DI:n har en GROUND/LIFT switch som gör det möjligt att lyfta PIN 1 (GROUND) på BALANCED DIRECT OUT XLR från krets- och chassijord. I många fall kan detta eliminera störande ground loops som kan uppstå från en "grounded" enhet med en annan ground-referens vid anslutning till konsoler.

Insert

En seriell FX LOOP (FX SEND och FX RETURN jacks) finns för anslutning av andra pedaler. RETURN-jacken i FX LOOP innehåller en "normal switch" som avbryter signalen när en kontakt sätts in i RETURN-jacken och automatiskt bypassar FX LOOP när kontakten tas bort. Därför kan FX SEND-jacken användas som ytterligare en pre-EQ, pre-MASTER volume output.

Remote

Extern remote-funktion för att välja mellan open cab och closed cab; remote switch är av latching-typ.

Voicing

Voicing är en subtil low-trim i tre steg för finjustering av low-end.

Strömkrav

Batteri: Ampster drivs inte med batteri.

Strömförbrukning: max. 600mA.

Strömförsörjning: 9 V DC (reglerad), minst 1A, 2,1 mm hona, center negativ (-)

WARNING: Använd endast DC power supply! Underlåtenhet kan skada enheten och ogiltigförklara garantin.

OBS: PSU ingår.

Specifikationer

- **Input:** 1M Ohm
- **Output 1/4öbalanserad:** 1 K Ohm
- **Output DI Balanced:** 600 Ohm
- **S/N Ratio:** 56dB
- **Send impedance loop:** 1 K Ohm
- **Return impedance:** 100 K Ohm
- **Dimensioner:** 145 (B) x 120 (D) x 70 (H)mm 5,7" (B) x 4,7" (D) x 2,75" (H)
- **Vikt:** 0,80kg / 1,76lbs

Garanti

Carl Martin Research garanterar tillverkning, material och korrekt funktion under en period av ett år från inköpsdatum. Carl Martin kommer att ersätta defekta delar, utföra nödvändiga reparationer eller ersätta enheten enligt våra teknikerns bedömning. Garantin gäller endast den ursprungliga köparen av denna produkt och omfattar inte skador eller fel som uppstår till följd av felaktig användning, försummelse eller obehörig service.

Miljöefterlevnad

WEEE-direktivet



Denna produkt uppfyller EU-direktiv 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Kassera produkten på en lämplig återvinningsstation. Får inte slängas med hushållsavfall.

CE-märkning



Denna produkt uppfyller alla väsentliga krav avseende hälsa, säkerhet och miljöskydd inom Europeiska unionen.